



Izvedbeni plan nastave (*syllabus*<sup>1</sup>)

Sastavnica	Odjel za nastavničke studije u Gospiću				akad. god.	2024./2025.				
Naziv kolegija	Ovladavanje materinskim i inim jezikom				ECTS	2				
Naziv studija	Integrirani prijediplomski i diplomski učiteljski studij									
Razina studija	<input type="checkbox"/> preddiplomski		<input type="checkbox"/> diplomski		<input checked="" type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski			
Godina studija	<input type="checkbox"/> 1.		<input checked="" type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.		
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.		<input checked="" type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	<input type="checkbox"/> VI.
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela			Nastavničke kompetencije		<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
Opterećenje	1	P	1	S	0	V	Mrežne stranice kolegija		<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Predavaonica, br. 3; utorak, 10,45 - 12,15				Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		Engleski/hrvatski			
Početak nastave	8.10.2024.				Završetak nastave		21.01.2025.			
Preduvjeti za upis										
Nositelj kolegija										
izv.prof.dr.sc. Katica Balenović										
E-mail <a href="mailto:kbalenovic@unizd.hr">kbalenovic@unizd.hr</a>										
Konzultacije										
Utorak, 12,30 - 14										
Izvođač kolegija										
izv.prof.dr.sc. Katica Balenović										
E-mail <a href="mailto:kbalenovic@unizd.hr">kbalenovic@unizd.hr</a>										
Konzultacije										
Suradnici na kolegiju										
E-mail										
Konzultacije										
Suradnici na kolegiju										
E-mail										
Konzultacije										
Vrste izvođenja nastave										
<input checked="" type="checkbox"/> predavanja										
<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice										
<input type="checkbox"/> vježbe										
<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu										
<input type="checkbox"/> terenska nastava										
<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci										
<input type="checkbox"/> multimedija i mreža										
<input type="checkbox"/> laboratorij										
<input type="checkbox"/> mentorski rad										
<input type="checkbox"/> ostalo										
Ishodi učenja kolegija										
- opisati suvremene teorije i mehanizme usvajanja prvoga i drugoga jezika - usporediti mehanizme usvajanja prvog i drugog jezika - razumjeti odnos unutarjezičnih i izvanjezičnih čimbenika koji utječu na usvajanje jezika - steći uvid u suvremene pristupe istraživanju usvajanja inog jezika										
Ishodi učenja na razini programa										
- koristiti računalnu tehnologiju za stvaranje i oblikovanje teksta i slika, te komunikaciju - primijeniti standardnojezične norme na svim razinama (pravopisnoj, pravogovornoj, gramatičkoj, leksičkoj i stilističkoj). - govorno i pisano komunicirati na materinskom jeziku i jednom stranom jeziku. - planirati i izvoditi nastavu s temom kulturne i prirodne baštine u školskom kurikulumu za prvi odgojno-obrazovni ciklus uključujući mogućnost realiziranja sadržaja modula domovinske nastave u inozemstvu.										
Načini praćenja studenata										
<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave										
<input type="checkbox"/> priprema za nastavu										
<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće										
<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija										
<input type="checkbox"/> istraživanje										
<input type="checkbox"/> praktični rad										
<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad										
<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje										
<input type="checkbox"/> projekt										
<input checked="" type="checkbox"/> seminar										
<input type="checkbox"/> kolokvij(i)										
<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit										
<input type="checkbox"/> usmeni ispit										
<input type="checkbox"/> ostalo:										
Uvjeti pristupanja ispitu										
Redovito pohađanje nastave, pisanje i izlaganje seminarskog rada na zadanu temu. Studenti koji polože kolokvije oslobađaju se pismenog dijela ispita.										
Ispitni rokovi										
<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok										
<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok										
<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok										

<sup>1</sup> Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



<b>Termini ispitnih rokova</b>	<a href="https://nstgospic.unizd.hr/ispitni-rokovi/zimski-ispitni-rok">https://nstgospic.unizd.hr/ispitni-rokovi/zimski-ispitni-rok</a>		<a href="https://nstgospic.unizd.hr/ispitni-rokovi/jesenski-ispitni-rok">https://nstgospic.unizd.hr/ispitni-rokovi/jesenski-ispitni-rok</a>
<b>Opis kolegija</b>	Sadržaji i fokusi istraživanja procesa usvajanja prvoga i drugoga jezika; teorije usvajanja drugoga jezika; utjecaji drugih disciplina i interdisciplina na teoriju usvajanja drugoga jezika; temeljni čimbenici koji utječu na proces usvajanja jezika (unutarjezični i izvanjezični); individualne razlike u procesu usvajanja jezika; karakteristike učenikova jezika; suvremena kretanja u teoriji usvajanja drugoga jezika; suvremeni pristup istraživanju usvajanja drugoga jezika; odnos usvajanja, učenja i poučavanja jezika.		
<b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1.Introduction to the course</li><li>2.What is SLA?</li><li>3.SLA versus SLL</li><li>4FOUNDATIONS OF SLA, L1 versus L2</li><li>5.Frameworks for SLA, the nature of language learning</li><li>6.The linguistics of SLA</li><li>7. 1. Test</li><li>8.Early approaches to SLA, UG approach</li><li>9.The psychology of SLA</li><li>10. Learning process, differences in learners</li><li>11.Social context of SLA</li><li>12.Micro/macro-social factors</li><li>13.L2 learning and teaching</li><li>14. Approaching near native competence</li><li>15. Further implications for L2 learning and teaching, Final notes</li></ol> <p>Seminari:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Discussion on seminar papers, writing instructions</li><li>2.Learning versus acquisition</li><li>3.Interlanguage</li><li>4.SLLT</li><li>5.Functional/pragmatic perspectives on SLA</li><li>6.Affective factors in SLA</li><li>7.Motivation</li><li>8.Attitudes, aptitudes</li><li>9.Cognitive aspects in SLA</li><li>10.The age factor</li><li>11.Crosslinguistic variations</li><li>12.Bilingualism</li><li>13.Learning strategies in SLA</li><li>14.L1 and L2 learning and teaching</li><li>15. 2. Test</li></ol>		
<b>Obvezna literatura</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. <u>Muriel Saville-Troike</u> (2005). <i>Introducing Second Language Acquisition</i> (Cambridge Introduction to Language and Linguistics). Cambridge. CUP.</li><li>2. Gass, S. and Selinker, L. (2008). <i>Second Language Acquisition: An Introductory Course</i> (Topics in Applied Psycholinguistics) Routledge. 3rd ed.</li></ol>		



	3. Mitchell&Myles (2001). Second Language Learning Theories, Hodder Arnold. 2nd ed. 4. Medved Krajnović, M. (2010). Od jednojezičnosti do višejezičnosti: Uvod u istraživanja procesa ovladavanja inim jezikom. Zagreb: Leykam international.					
<b>Dodatna literatura</b>	1. Doughty, C. J. & Long, M. H. (ur.) (2003). The Handbook of Second Language Acquisition. Malden, MA, Oxford, Melbourne, Berlin: Blackwell Publishing 2. Ellis, R. (2008). The study of second language acquisition. Oxford:Oxford University Press. 3. Lightbown, P.M. and Spada, N. (2006). How languages are learned. Oxford University Press. 3rd ed. Časopisi: Applied Linguistics; Language Learning; Studies in Second Language Acquisition					
<b>Mrežni izvori</b>						
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	Samo završni ispit					
	<input checked="" type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	Uredno pohađanje nastave te ocjena aktivnosti na satu (najviše 20% udjela u ocjeni), pisanje domaćih uradaka (najviše 10% djela u ocjeni) te izrada seminarskog rada ( najviše 30% udjela u ocjeni), kolokviji (najviše 40% udjela u ocjeni), pismeni ispit (%) – ovisno o uspjehu na kolokvijima.					
<b>Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)</b>	-55	% nedovoljan (1)				
	56-66	% dovoljan (2)				
	67-77	% dobar (3)				
	78-88	% vrlo dobar (4)				
	89-100	% izvrstan (5)				
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
<b>Napomena/ Ostalo</b>	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izričito dopušteno;</li> <li>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</li> </ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računi.</p>					